



**Qorti Civili  
(Sezzjoni tal-Familja)**

**Onor. Imhallef Robert G. Mangion, LL.D.  
Dip.Tax (MIT), P.G.Dip. Mediation (Melit.)**

**Illum 28 ta' Gunju 2017**

Rikors Guramentat Nru. 384 / 09RGM

Kawza fil-lista: 19

**A B  
vs  
C D**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors guramentat pprezentat mill-attrici li permezz tieghu ppremettiet u talbet is-segwenti:-

1. Hija kellha relazzjoni ma' C D u minn din ir-relazzjoni huma kellhom zewgt itfal; Heidi 1i twieldet fit-13 ta' Lulju 2000 kif jirrizulta mic-certifikat tat-twelid u Lana li twieldet fil-5 ta' Awwissu 2003 kif jirrizulta mic-certifikat tat-twelid.
2. F'Ottubru ta' l-2005, il-partijiet waslu ghal ftehim fejn il-missier obbliga ruhu li jhallas manteniment lir-rikorrenti ghal uliedu ta' Lm100 fix-xahar pagabbli bil-quddiem, liema ammont jigi aggustat kull tliet snin skont l-indici ta' l-gholi tal-hajja. Il-partijiet ftehmu wkoll illi l-missier għandu jkollu access ghall-minuri; fl-ewwel gimħa mill-Gimħa fis-7.30 p.m. sal-Hadd fl-4.00 p.m.u fil-gimħa ta' wara nhar il-Hadd biss mid-9.30a.m. sas-7.00p.m.

3. Dan il-ftehim gie kkonfermat permezz ta' zewg digrieti ta' din l-Onorabbli Qorti ta' l-14 ta' Ottubru 2005.

4. L-intimat izda, waqaf jonora dawn iz-zewg digrieti ftit wara li nghataw. Huwa ilu ma jaghti manteniment lir-rikorrenti minn Awwissu tal-2006. Minhabba f'hekk r-rikorrenti kellha terga' tiftah medjazzjoni u permezz ta' digriet tad-29 Ottubru 2009 fl-atti tal-medjazzjoni 752/09BOB, din l-Onorabbli Qorti ordnat lill-intimat provizorjament ihallas manteniment lir-rikorrenti ghall-uliedu, is-somma ta' €250 kull erba' gimghat.

5. L-intimat lanqas ma baqa' juri ebda interess fit-tfal - huwa ma jafx x'inhu għaddej fil-hajja tat-tfal u la qatt imur ghalihom u jezercita l-access u sahansitra lanqas icemplilhom sabiex jara kif inhuma.

6. Fil-bidu li kien jiehu lit-tfal, l-intimat kien jitkellem hazin quddiemhom, jidghi għal kull haga ta' xejn u jbellagħhom bl-ghajja kontinwu tieghu. Huwa anke joqghod jinsulenta lin-nies b'gilda skura quddiem it-tfal sabiex idawwar lit-tfal kontra ommhom. It-tfal kienu jmorrū lura għand ommhom imwerwrin bl-ghajja tieghu u bil-guh ghaliex kien jghidilhom jitkolu lil ommhom jekk iridu jieklu. Sahansitra wahda mill-bniet darba għamlet taħtha bil-biza u lanqas qalet lil missierha ghaliex kienu tant imbezzeħin minnu.

7. Wara dan kien hemm darba fejn ir-rikorrenti qalet lill-intimat sabiex imur f' hin differenti għat-tfal mill-hinijiet tas-soltu ta' l-access. Dakinhar huwa mar u meta r-rikorrenti ma fethitx il-bieb huwa zgħassia l-bieb, ha lit-tifla u raqqadha gol-karozza mingħajr ma r-rikorrenti kienet taf fejn qiegħda u x'qed jigri. Dakinhar sar rapport lill-pulizija u t-tfal bdew jibzgħu imorru ma' missierhom għalhekk huwa beda jmur jarahom id-dar. Ir-rikorrenti kienet thalli lill-missier wahdu mat-tfal sabiex ihossu liberu jqatta' hin wahdu magħhom.

8. Madanakollu ftit taz-zmien wara l-intimat kien mar jara lit-tfal kmieni filghodu u t-tfal kienu għadhom ma hadux il-breakfast. Wahda mill-bniet riedet tiehu cereal u hu beda jghajja u jsabbar u jitkellem hazin mat-tfal. Hu u r-rikorrenti kellhom argument u anke gew il-pulizija. Minn dakinhar `l hawn huwa la qatt mar jara lit-tfal u lanqas jiistaqsi ghalihom. Huwa qata' wkoll il-linja tat-telefon li kellhom fid-dar li kienet fuq ismu. Issa ilu snin ma jara lit-tfal u minn naha tagħhom it-tfal issa saru jibzgħu meta jissemma missierhom.

9. Ir-rikorrenti dejjem rabbiet lil uliedha f'ghozza kbira u t-tfal ihossuhom stabbli u sikuri ma' ommhom. Minn missierhom ma jiftakru xejn hlief ghajja u terrur.

10. Il-medjazzioni ma sehhitx ghaliex l-intimat qatt ma attenda ghas-seduti iffissati u din l-Onorabbi Qorti b'digriet tas-7 ta' Ottubru 2009 awtorizzat lir-rikorrenti tipprocedi b'kawza.

Ghaldaqstant r-rikorrenti titlob umilment li din l-Onorabbi Qorti joghgobha:

1. Tafda lir-rikorrenti l-kura u l-kustodja taz-zewg uliedom minuri Heidi u Lana;

2. Tordna lill-intimat ihallas manteniment ghar-rikorrenti u uliedu f' ammont li jigi likwidat mill-Qorti kif ukoll l-arretrati tal-manteniment li ma hallasx minn Awwissu ta' l-2006 l'hawn.

Bl-ispejjez kontra l-intimat li huwa minn issa ngunt in subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenut li taqra kif gej:-

1. Illi huwa ma joggezzjonax ghal-ewwel talba tal-atrisci fejn qed titlob lil din l-Onorabbi Qorti tafda l-kura u kustodja tal-minuri f'idejha.

2. Illi z-zewg minuri Heidi li twieldet fit-13 ta' Lulju 2000 u Lana li twieldet fil-5 ta' Awwissu 2003 qed jghixu mal-omm.

3. Illi huwa joggezzjona għat-tieni talba fejn l-atrisci qed titlob manteniment għaliha u ghaz-zewg minuri minn Awwissu 2006 stante li l-partijiet kienu irrikoncijaw f'dak iz-zmien u r-relazzjoni tagħhom spiccat biss madwar sena ilu.

4. Illi l-atrisci m'ghandhiex dritt titlob manteniment għaliha stante li l-partijiet qatt ma zzewgu. Illi l-atrisci kienet mizzewga lil Spiridione Tanti permezz tar-Registru Pubbliku u z-zwieg tagħhom gie ddikjarat null minn din l-Onorabbi Qorti.

5. Illi l-atrisci tahdem mentri l-konvenut ma jahdimx u mghandux mezzi finanzjarji sabiex imantni lilu innifsu.

6. L-allegazzjonijiet tal-atrisci fir-rikors tagħha fil-konfront tal-konvenut huma inveritieri u magħmula biss biex jitfghu dell ikrah fuqu u dan kif ser jirrizulta waqt il-kawza.

Bl-ispejjez kontra l-atrisci.

Rat id-digriet tal-14 ta' Ottubru 2005 fl-atti tal-medjazzjoni (Fol 68) li permezz tieghu il-konvenut gie ordnat ihallas is-somma ta' Lm100 fix-xahar ghaz-zewg uliedu minuri, li kellu jigi aggustat kull tliet snin skont l-indici tal-gholi tal-hajja.

Rat in-nota tal-attrici tad-19 ta' Ottubru 2010 (fol 55), li permezz tagħha tipprezenta l-affidavit tagħha, l-affidavut ta' Karmenu Vella u Habiba B Vella.

Rat id-digriet tagħha tal-5 ta' Jannar 2011, li permezz tieghuakkordat access provizorjament lill-konvenut kull nhar ta' Hadd mit-3pm sas-6pm (fol 77).

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-attrici.

Rat il-provi, d-dokumenti u l-atti kollha tal-kaz, inkluz dawk ipprezentanti quddiem l-Assistent Gudizzjarju.

Rat li l-kawza thalliet ghallum għas-sentenza.

Ikkunsidrat:

## L-AZZJONI

Permezz ta' din l-azzjoni, l-attrici qegħdha titlob li jigu regolarizzati bejnha u bejn il-konvenut, missier taz-zewg uliedha minuri, il-kwistjonijiet dwar kura u kustodja tal-istess minuri, manteniment ghalihom flimkien mal-arretrati dovuti minn Awwissu 2006, kif ukoll titlob li tigi stabbilita rata ta' manteniment ghaliha personali.

## PROVI

Fl-affidavit tagħha a fol 56 tal-process, l-attrici tixhed hekk:

- 1. Jiena ltqajt ma' C D fl-1997 u bdejna nohorgu flimkien. Fl-1998 krejna post u dhalna noqghodu fih izda ma zzewwigniex ghaliex dak iz-zmien C kien għadu ghaddejj mill-process ta' separazzjoni ma' l-ewwel mara tieghu. Fis-sena 2000 kellna l-ewwel wild tagħna, Heidi, u fis-sena 2003 kellna lil Lana. Wara li twieldet Heidi diga kien beda johrog il-karatru ta' C — huwa kien bniedem aggressiv u kemm-il darba uza vjolenza fuqi.*
- 2. Minn naħa tieghi, it-tfal dejjem kienu għal qalbi hafna u dejjem hadt hsiebhom bl-ahjar mod li stajt anke jekk hafna drabi kont maghsura fmanzjarjament ghaliex C ma kienx u ghadu ma jaġhtinix flus. Minn naħha tieghu C qatt ma kien prezenti f-hajjet it-tfal. Jiena kelli nahdem anke meta kelli t-tfal zghar hafna u dan ghaliex kif ghidt C ma kienx jaġhtini flus. Kont nagħmel minn*

*kollox sabiex inkunu sew finanzjarjament ghalkemm dejjem bi tbatija kbira biex insib ix-xoghol.*

3. *Iktar ma beda jghaddi z-zmien il-vjolenza ta' C baqghet dejjem tizdied. Meta kont tlett xhur tqila b'Lana, huwa kien refa jdejh fuqi wara li ordnali mmur ingiblu kaxxa ilma. Jiena kont fl-ahhar tat-tqala tieghi u ghalhekk kien perikoluz hafna ghaliya u għat-tarbijsa li noaghod inqandel u għalhekk irrifjutajt l-ordni tieghu. Dakinhar huwa sawwatni u kont se nitlef it-tarbijsa. Mill-ewwel zwieg iieghu C kellu erbat itsal u kien igibhom għandi u jitlaq 'il barra. Lill-kbira minn dawn it-tfal ma kienx ikellimha. Lil dawn kont nara li kien jittrattahom hazin, jghajjarhom b'ommhom u sahansitra isajjar ikel li jaf li ma jhobbux u jkollhom jiklu bil-fors. Darba sibt l-ikei ma' l-art u t-tfal qaluli li kien waddabulhom hu ma' l-art fir-rabja ii kien fiha. Meta beda jghaddi z-zmien beda jagħmel hekk anke mat-tfal tieghi stess. Lil Heidi jghajjarha 'injoranta' ghaliex ommha (jiena) mhix Maltija. Huwa kontinwament jghid kontra nies ta" gilda skura.*
4. *Meta Lana kellha madwar sentejn jiena ma flahtx iktar ghax kont nibza hafna minnu minhabba t-theddid kontinwu u vjolenza. Kont anke issuggerejtlu jibda jattendi sessions ta' l-Appogg izda dan kien kollu ta' xejn ghaliex huwa qatt ma ried jinbidel fl-attitudni magħna. Minn dejjem kont inkellmu fuq zwieg izda C qatt ma ried jlzzewweg. Hu telaq mill-post li konna nikru u jiena bqajt noqghod hemmhekk.*
5. *Wara li telaq mid-dar kien beda jigi f'ixhin ifettillu u lanqas icempel qabel.*
6. *F'Ottubru ta' l-2005, konna wasalna għal ftehim fejn C obbliga ruhu li jħallasni manteniment għal uliedna ta' LmlOO (€233) fix-xahar. Gharnilna ftehim ukoll dwar l-access għat-tfal. Meta kien jigi d-dar jara lit-tfal jiġi kont noqghod f'kamra ohra sabiex huwa jkun liber u jgħi qatt a' hin magħhom.*
7. *C izda xejn ma dam jimxi ma' dan il-ftehim u ilu ma jaġghtini manteniment minn Awwissu tal-2006.*
8. *Fil-bidu li kien jiehu lit-tfal. huwa kien jitkellem hazin quddiemhom, jidgħi għal kull haga ta' xejn u ibezzagħhom b-l-ghajjat kontinwu tieghu. It-tfal kienu jkunu imwerwrin meta jigu mingħand missierhom bl-ghajjat tieghu. Kienu jkunu wkoll bil-guh ghaliex minbarra li qatt ma kien jaġġi flus, meta t-tfal kienu jitkolbu lil missierhom jaġġihom huwa kien jgħid il-hom; 'ghidu 'l-ommekhom ittikhom jekk tridu tieklab Sahansitra wahda mill-bniet darba għamlet tahha bil-biza waqt ii kien mieghu ghaliex kien fit-triq u beda jghajjat u jsabbat meta ma setax isib parking. Meta Lana kellha sena u nofs*

*kien hebb ghalija u zainmha bil-forza minn idea tant li kellhom jigu l-Pulizija ghalkemm ma mexxewx bil- Qorti kontri.*

9. *Darba ohra cempilt lil C sabiex jigi ghat-tfal f hin differenti. Dakinhar huwa gie xorta fil-hin li normalment kien jiehu lit-tfal u jiena ma ftahtx il-bieb. Huwa infexx f rabja kbira, zgassa l-bieb, ha lil Lana u dakinhar bil-lejl ma kontx naffejn qieghda. Kont inkwetata ghall-ahhar u mort l-ghassa. L-ghada huwa rritorna t-tifla u sirna nafu ii kien raqqad lit-tifla gol-karozza.*
10. *Ftit zmien wara C kien gie jara iit-tfal kmieni filghodu u t-tfal kienu għadhom ma hadux il-breakfast. Wahda miil-bniet riedet tiehu cereal qabel jitilqu u C rega' għal darb'ohra infexx f'rabja u beda jghajjat u jsabbat u jitkellem hazin mat-tfal. Dakinhar kienu gew il-Pulizija d-dar. Minn dakinhar 'l hawn huwa la qatt mar jara lit-tfal u lanqas jistaqsi għalihom. Huwa qata' wkoll il-linja tat- telefon li kellna fid-dar li kienet fuq ismu. Issa ilu snin ma jara lit-tfal u minn naha tagħhom it-tfal issa saru jibzgħu meta jissemma rnissierhom.*
11. *Jiena biex intaffi ffit minn dan in-nuqqas u biex fit-tfal ma nzidx ir-rabja għal missierhorn xi drabi nixtri xi affarijiet u nghidilhom li xtrahomlhom missierhom. Lanqas fil-Milied ma ndenja ruhu jcempilhom flit. Jiena qieghda nbati hafna biex nghix u finanzjarjament issikkata hafna. C jahdem self employed — huwa jibni u jbajjad. Huwa qiegħed ukoll prezentament jibni postijiet tieghu (tliet appartamenti, tliet maisonette, pent house u garaxxijiet). Huwa qed jibni l-post li nibghatulu n-notifikasi fuqu. Huwa għandu wkoll post fuq ismu li qiegħed joqghod fih huh u jħailas il-kera ta' huh. Huwa ma jridx jaġhtini flus għat-tfal u qatt ma ried jagħmel dan. Meta ricentament rieħt insiefer bit-tfal biex nara lil missieri huwa beda jopponi mhux ghax jinteressawh it-tfal (it-tfal qatt ma interessawh u mill-2005 qatt ma għamel l-ebda kuntatt magħhom jew staqsa fuqhom) izda biss b'pika mieghi għaliex qed nagħmel talba ta' manteniment. Kemm hu veru huwa offra li jien inwaqqqa t-talba tiegħi ghall-manteniment tat- tfal u mbagħad ihallini nsifirhom u nagħmel dak li rrid.'*

In kontro-ezami waqt is-seduta tal-31 ta' Ottubru 2012 l-attrici kkonfermat li minn Ottubru 2009 sa Jannar 2011 il-manteniment gie mhallas mill-konvenut u minn Jannar 2012 sa Marzu 2012 imħallsin ukoll. Qalet li ppruvat tirranga mieghu minhabba t-tfal izda kien għalxejn. Qalet li l-konvenut jara lit-tfal tagħhom kull nhar ta' Hadd għal dawn l-ahhar sena u nofs mit-3pm sas-6pm pero` dejjem imur tard u xi kultant igħibhom kmieni.

In kontro-ezami wkoll waqt is-seduta tad-19 ta' Novembru 2012 qalet illi ma kinitx qed tahdem u kienet ilha xi sentejn tirregista. Qalet li kienet hairdresser man-nies u wara għamlet sena u erba` xħur self-employed f'salon il-Qawra. Qalet

li tircievi c-childrens' allowance u r-relief, b'kollox €500 kull tliet xhur u €435 kull xahar. Ikkonfermat li l-konvenut qabel it-tifla Heida kien ibiegh il-haxix u dan kien qabel Lulju 2000.

**Karmenu Vella u Habiba B Vella** prodotti mill-attrici jixhdu b'mezz ta' affidavit (fol 59) kongunt u jghidu li jiftakru li meta C u A kienu għadhom flimkien kien ikollhom hafna argumenti bejniethom. Kienu jaraw ukoll hafna daqqiet fuq wicc A u tbengil fuq ghajnejha. Darba kellha wkoll tagħmel operazzjoni f'imneħiha minħabba fracture li kienet sofriet wara li qalghet daqqa waqt argument li kellha ma' C. Kienet tħidilhom li C kien aggressiv hafna magħha u mat-tfal.

Jghidu li l-partijiet kien ikollhom hafna argumenti fuq il-flus ghaliex hu ma kien jixtri xejn u ma jagħtihi flus u għalhekk kien ikollha hafna bzonnijiet neqsin. Hu kien johrog kmieni filghodu u ma jix sa tard bil-lejl. Meta l-konvenut kien jinfexx frabja kien jinsa kollox u jibda jghajjat, isabbat u jsawwat lil A quddiem it-tfal. It-tfal kienet dejjem imwerwrin minn missierhom. Kien ukoll jiehu lil erbat itfal ta' l-ewwel mara tieghu għand A li kienet titmagħħom u tiehu hsiebhom hi. Dan kien jigri kwazi kull weekend għal perjodu twil.

Jghidu li darba kien zgħass l-bieb u dahal bil-forza fid-dar u ha lil Lana mieghu. A cempli tilhom u huma marru malajr — sabu l-bieb ta' barra mqaccat u A kienet qed tibki u kienet inkwetata ghall-ahhar. Qaltilhom li C kien hataf lil Lana u li ma tafx fejn hadha. Huma cemplu lil C biex imorru jieħdu cafe u jkellmu bil-kalma mingħajr ma jindalu fl-affarijiet ta' bejniethom izda huwa ma accettax. L-ghada mbagħad C kien gab lit-tifla lura u din qaltilhom li kien raqqadha gol-karozza.

Jghidu li l-attrici qed tħalli hafna biex tħix u tħallix liz-zewgt itfal tagħhom. Il-konvenut qatt ma jagħtiha flus għal uliedu stess. Huwa tilef l-interess kollu fit-tfal. Ghalkemm A ma tantx tiftah qalbha jghidu li hu evidenti li għaddejja minn trawma kbira minħabba s-sitwazzjoni fejn trid trabbi zewgt itfal barra pajjizha u mingħajr ghajnuna finanzjarja ta' xejn mingħand il-missier.

In kontro-ezami waqt is-seduta tad-9 ta' Mejju 2013, **Habiba B Vella** qalet illi hija oħt l-attrici. Tħid li għandhom familjari l-Marokk u ommhom għadha hajja u tħix il-Marokk u l-Belgu. Qalet li l-incidenti li fihom kien wegħha l-konvenut ma tħalli bihom u qatt ma rat xi tbengil jew grif fuqu. Qalet li dak li kitbet fl-affidavit huwa ghaliex kienet tmur u taraha imbengla u kienet tirrakontalha l-attrici.

In kontro-ezami waqt is-seduta tat-8 ta' Novembru 2013, **Karmenu Vella** qal li qatt ma kien prezenti waqt li l-partijiet kienu jargumentaw. Qal ukoll li hafna mill-affarijiet jafhom ghaliex qalithomlu l-mara tieghu u l-fatt li ma kienx itiha bizzejjed flus jafu ghaliex kienet tħidilu l-mara u ghaliex gieli għenuha huma.

Waqt is-seduta quddiem l-Assistent Gudizzjarju tat-22 ta' Frar 2011, xehdu **Christina Farrugia** minn Banif Bank (Malta) plc, **Giovanni Farrugia** minn Fimbank plc, **Nihat Sigirtmac** minn Garanti Bank plc, **Noel Paris** minn Volksbank Limited, **Calvin Bartolo** minn Izola Bank plc, **David Galea** minn APS Bank Limited, **Jeanette Lepre** minn Lombard Bank (Malta) plc li kollha xehdu li l-konvenut ma għandu ebda kontijiet magħhom.

Waqt l-istess seduta xehed ukoll **Romuald Attard** minn Bank of Valletta plc illi jghid li sab erba` kontijiet tal-konvenut wahdu, kollha attivi, li huma Savings a/c b'bilanc ta' 79c; Business Loan b'bilanc ta' €30,508.27; Business Loan bi zbilanc ta' €139,880.04 u Savings Account b'bilanc ta' €224.28) u pprezenta Dok BOV1 sa BOV 4 (fol 92 et seq).

Xehdet ukoll **Audrey Ghigo** minn HSBC Bank Malta plc li tghid li sabet Savings Account f'isem il-konvenut li llum huwa magħluq (fol 130).

Waqt is-seduta tal-14 ta' Gunju 2011, xehdet **Jennifer Debono** mill-Korporazzjoni ghax-Xogħol u t-Tahrig illi pprezentat employment history tal-konvenut (fol 145), registration history (fol 148) tieghu u qalet illi jidher li huwa sospiz mir-registrar min-naha tal-Korporazzjoni ghaliex ikun kiser xi regola tal-Part 1 tar-Registru. Qalet li poggewh fuq part 2 tar-registru b'effett minn 4/08/2008 u minn dak in nhar qatt ma rega` rregistra. Ippreżentat wkoll record tal-korsijiet li għamel (fol 153), izda meta bagħtu għalihi fit-22/10/2009 huwa nfurmahom li m'ghadux interessa għażi qed jahdem anke jekk ma huwiex rifless fl-employment history.

Waqt l-istess seduta xehed ukoll **Ivan Cilia** mid-Dipartiment tas-Sigurta` Socjali illi qal li l-konvenut ma jircievi ebda benefiċċju. Kien jircievi ghajnuna ghall-qghad sa Gunju 2006 izda waqaf jirregistra u nqatghlu l-benefiċċju. Kien għamel applikazzjoni ulterjuri fis-27 ta' Marzu 2007 u kienu bagħtulu xi mistoqsijiet izda naqas milli jwieġeb u ma weriex interess. Minn dak in nhar ma regax għamel applikazzjoni ohra.

Waqt is-seduta tad-29 ta' Mejju 2012, xehed **l-Ispettur Gabriel Micallef** in rappreżenza tal-Kummissarju tal-Pulizija illi esebixxa 13-il dokument dwar rapporti li saru mill-attrici kontra l-konvenut (fol 187 et seq).

Waqt l-udjenza tat-28 ta' April 2015, xehed **Anthony Bonnici** għas-socjeta` GO plc li qal li kien hemm zewg numri rregistra f'isem il-konvenut, wahda fissa u wahda cellulari u jipprezenta Dok GO1 sa GO4 a fol 333 et seq.

Xehdet ukoll **Marisa Gauci** minn Vodafone li qalet li ma sabet ebda linja registrata f'isem il-konvenut.

Waqt l-udjenza tat-8 ta' Lulju 2015 xehed **Joseph Caruana** mill-Bank of Valletta li jghid inter alia illi kien hemm zewg loans, u l-iskop tas-sanction letter mahruga fuq isem il-konvenut f'Marzu 2013 kien 'to construct and complete to shellform project consisting of basement garage, one maisonette, two flats and penthouse' u loan three to convert remaining balance minn tal-loan precedenti. Jghid li loan one inqatel b'loan three. Jghid li jidher li l-hlasijiet qed isiru regolari u jidher li qed jidhlu minn xi unemployment benefits. Minn Dok BOV6 (fol 425) jidher li dehlin direct payments minn Central Bank of Malta, unemployment assistance.

**Il-konvenut** jixhed bil-mezz tal-affidavit (fol 275) u jghid hekk:

*1. A B twieldet il-Marokk pero kienet giet tghix hawn Malta. Jien bdejt nohrc magħha fis-sena 1997. Ma stajniex nizzewgu dak iz-zmien peress li t-tnejn li ahna konna separati. Sussegwentement it-tnejn li ahna gibna l-annullameent taz-zwigijiet tagħna.*

*Minn din ir-relazzjoni tagħna twieldu zewgt itfal Heidi li twieldet fit-13 ta' Lulju 2000 u llun għandha tlettix-il sena u Lana iz-zgħira li twieldet fil-5 ta' Awwissu 2003 u Hum għandha ghaxar snin*

*2. Dik is-sena fil-25 ta' Lulju 1997 hi kienet izzewget lil Spiridione Tanti. Jien bdejt ir-relazzjon; ma' A fis-sena 1997 u ffit xhur wara morna nghixu flimkien. Dak iz-zmien hi kellha 26 sena u jien kelli tletin sena. Sentejn wara skoprejna li konna qed nistennew l-ewwel wild tagħna u t-tnejn konna ferhanin hafna bdik l-ahbar.*

*Jien għandi erbat itfal ohra mill-ewwel zwieg tieghi. Hi lit-tfal tieghi ma kinitx iggibhom. Huma kienu jigu għandna kull weekend mill-Gimħa sal-Hadd. Kienet tinfexx fija ghax kelli erbat itfal hafna snin qabel ma ltqajt magħha. Lit-tfal tieghi kienet tħajjal bihom u tara kif tweggaghni bihom. Kienet sahansitra tħidli li mhumiex helwin ghax jixbhu lil ommhom (ghal Joanne ex marti).*

*3. Lili A għamlitni hajti infern. Kienet tara x'ser tivvinta biex taqla' l-inkwiet u tiggieled miegħi għal xejn bxejn. Kienet vjolenti u aggressiva miegħi thebb għalija tigrifni u xxejjer id-daqqiet. Jien kont nipprova nilqagħiha. Kienet isawwatni anka quddiem it-tfal. Kont nipprova nitlaq il-barra biex nevita il-provokazzjonijiet tagħha ghax it-tir tagħha kien li nerfa idejja fuqha biex tkeccini Ibarra mid-dar legalment. Ma kienx jimpurtaha li kienet qed tkisser familja ghax it-tfal għandhom bżonnxi ukoll. Mhux darba jew tnejn li qaflitni barra mill-post, kienet taf li ma*

*kellhiex post fejn immur izda m akienx jimpertahha u kont nispicca norqod barra fil-karozza.*

*Jien kont nippaprova nghinha, kont hadtha ghall-ghajnuna psikjatrika ghax l-affarijet li kienet tagħmel ma kienux normali. Anka lit-tfal tagħna stess kienet tara zejda. Darba minnhom konna qedin fil-kcina u bdiet tghid lit-tfal li dejjem issibbhom fil-warrani tagħha u qabdet u nezghet il-qalziet quddiemhom. Vera li dak il-hin it-tfal gew fil-kcina hdejha u hi kienet qed tipprova tagħmel il-facendi. Kont mort inkellem lil ohħta biex forsi tkellimha hi u tisma minnha izda għalxejn.*

*4. Kellna bosta problemi bejnietna tant li peress li ma stajtx nissaporti iktar kelli nitlaq mill-post li kellna btitolu ta' kera. Mill-ewwel f'Gunju 2005 hi bdiet il-proceduri tal-medjazzjoni l-Qorti kontra tieghi u kelli naccetta li nhallas manteniment ta' mitt lira Maltin quddiem il-medjatur f'Ottubru 2005 meta hi kienet taf li jien ma kontx qed nahdem u kelli biss ir-relief. Kont accettajt ghax kont irrikattat minnha li ma turiniex lit-tfal.*

*Fis-7 ta' Novembru 2005 moma flimkien nixtru l-hwejjeg tal-iskola taz-zewgt itfal Birkirkara. Hi giet tħix mieghi u wara ffit regħhet telqet. F'Lulju 2006 hallast Lm32.26, fil-15 ta' Mejju 2006 hallast Lm101.33 fis-26 ta' Lulju 2006 hallast Lm44.36 u qabel kont hallast Lml33.59, fil-11 ta' Settembru 2006 hallast Lm36.78 kollha kontijiet tal-Maltacom dak iz-zmien. Hallast Lml50 għal birthday ta Heidi għand Mr Wang Chinese Restaurant. Konna ergħajna irrangajna u mort nghix magħha jien. Hallastilha l-ispejjeż tas-separazzjoni legali tagħha minn ma' zewgha Spiridione Tanti, ai termini tal-Kuntratt tas-separazzjoni datat 20 ta' Settembru 2000 u dawk tal-annullament.*

*Fl-ahhar tas-sena 2005 u 2006 kont hallast il-kera tal-flat, kontijiet ta' dawl u ilma telephone cable l-affarijet mingħand il-hanut taz-zebħha Lm76, appliances repair Lm28, zeba tal-hwejjeg Lml5, dry cleaning Lm38, heather tal-banju Lml3, bdil tal-washing machine, xiri ta' kuljum Lml65, supermarket Lm644, flus li hallejt id dar għal hajja ta' kuljum Lm292, borom set Lm200, Lm269 kienu flus li nfaqt għal hajja tagħna. Dan biex insemmi ffit mill-spejjeż regolari li kont inhallas dak iz-zmien.*

*Hallast b'munita liri Maltin ta' dak iz-zmien, Lml91 affarijet għal Hiedi u Lana, Lm50 trasport għal Heidi, Lml60 birthday party ta Heidi, Lm45 birthday party ta Lana, Lm42 meta konna moma weekend break jien u hi bit-tfal il-Mellieħa, Lm267 restaurants u take away, fis-sena 2006 Lm 1548 btala il-Marokk magħha u mat-tfal. Fit-2008 hi bdiet tahdem bil-ktieb tax-xogħol pero qabel dejjem hadmet ukoll u kienet tircievi l-benefċċċi socjali u c childrens allowance. Kont tajt ukoll lilha bejn it-2005 u 2006 Lml5 birthday party li kellha mal-hbieb, hairdresser Lm44, beautician Lml37, tabib Lml26, dentist Lm220, pinnoli Lm71.60, rigali tal-*

*Milied u birthday Lm222, nuccali tax-xemx Lm85, Lml75 deheb, LmlO avukat, hwejjeg Lm281 u Lml42, zraben Lml33, go mobile Lml45, petrol Lm85, karozza Lml59 u Lm20 repair, Lm25 spejjez legali, Lm41 u Lm70 hwejjeg Baystreet, Lm8 u Lm10 lilha.*

**6. Wara ftit xhur irrikoncijajna izda fis-sena 2006 iggiel dina u domna mifrudin ghal ghaxar xhur. Imbagħad ergħajnejn irrikoncijajna u domna flimkien sa Dicembru 2008.**

*Ftit xhur wara regħet fethet il-medjazzjoni u imbagħad il-kawza. L-anqas kellna medjazzjoni ghax sirt naf li l-ittra ipprezentatha f' 1 ta' Lulju u fis-6 ta' Ottubru kienet diga magħluqa u sa fejn naf jien fil-vakanzi tas-sajf lanqas ikun hemm seduti tal-medjazzjoni. Jien ma kontx irevejt karti biex immorru l-medjazzjoni dak iz-zmien.*

**7. Jien kelli karozza Hyundai bin-Numru ta' Registazzjoni GBC 581 li kienet tiswa elfejn lira Maltin. Il-karozza jien kont hallastha u din il-karozza kont tajtha lilha.**

*Mhux minnu li jien qatt kont aggressiv magħha u mhux minnu li kont nghidilha xi kumenti dwar nies bil-gilda skura, kieku zgur ma kontx nohrog magħha, inhobħha u jkoll iż-żejt iftal magħha meta diga kelli erbat iftal mill-ewwel zwieg tiegħi. Anzi kienet hi li darba meta kienet il-Marokk kien hemm sitt studenti ta' gilda skura u qaltilhom biex imorru lura pajjizhom!*

**8. A ma kinitx titrattani tajjeb. Jien kont nagħtiha l-flus tar-relief li kont nircievi. Għamilt zmien imexxieli niehu hanut bil-kera u bdejt inbiegh il-haxix u l-flus lilha kont nagħtihom. Hi kienet tahdem minn dejjem bhala hairdresser, daqqiet għal rasha go hanut f'Bugibba u daqqiet man-nies. Kienet anka takkuzzani li kelli xi nisa ohra meta dan ma kienx minnu u hi kienet tafu sew. Jien weekend shih massitt iftal kont nagħmel u filghaxxijiet matul il-gimgha meta kont nahdem kont immur dritt lura d-dar. Hi kellha problema tal-immaniggar tal-flus ghax kienet tonfoq wisq. Jien kont nagħtiha l-flus għal hairdresser u għal beautician ukoll.**

**9. Naf li kienet tiehu pinnoli li lili kienet tghidli li kienu tad-dieta izda imbagħad kienet tkun irrabjata hafna u tinfexx fija. Meta kont nara hekk, kienet tkissimi mentalment u kienu jaqbduni dwejjaq kbar. Meta tiggieled miegħi kienet iggieghel lit-tfal ma jkell munix. Kont akkumpanajha għand Dr Peter Muscat Pembroke u kien jagħtiha l-pinnoli. Wara li sseparajna it-tnejn spiccajna nfittxu l-ghajjnuna ghax ir-relazzjoni kisritna. Hutha ukoll ibatu minn xi mard mentali.**

10. Ma kinitx taghti rapport, meta l-erba tfal l-ohra tieghi kienu jkunu għandi fil-weekend kont napprova nsajjarilhom haxix sostanzjuz fill u anka affarijiet bhal frogħ u nammetti it-tfal ghall- ewwel ma tatnx kienu hadu gost b'dan l-ikel tieghi izda jien kont qed napprova nagħtihom ikel tajjeb għalihom. Lili kienet theddidni li toqtolli lit-tfal (ta' Joanne) jew li hi tmur taqbez biz-zewgt it-fal tagħna.

11. Jien kont accettajt li nhallas mitt lira Maltin quddiem il-medjatur ghax ma kinitx qed thallini nara lit-tfal. Jien ma kelliekk avukat peress li ma kontx nahdem. Hi kienet taf li jien kont ilni hafna napprova nsib xogħol, kont nirregistra u kelli biss ir-relief. Kont naf li ma stajtx inhallasha il-mitt lira u anka hi kienet taf li ma kellhiex flus izda kieku maccettajtx kienet tkompli ma turiniex it-tfal u jien li nara lit-tfal kien l-iktar importanti. Access kienet tagħtni mill-Gimħa fis-730pm sal-Hadd fl- 4pm u l-gimħha ta' wara il-Hadd mid-930am sas-7pm.

12. Jien ninkwieta hafna li A tixtieq titlaq tghix il-Marokk fejn il-familja tagħha mat-tfal tieghi. Fil-fatt mhux darba jew tnejn li għamlet rikors biex tmur pajjizha bit-tfal izda l-Qorti qatt ma laqghet it-talba tagħha. Dik l-ikbar biza tieghi li ser tiehu lit-tfal barra minn Malta u ma narhomx iktar. Iku imposibbli li nsibhom jekk tmur f'pajjiz li mhux l-Ewropa specjalment pajjiz Għarbi.

Fil-15 ta' April 2010 talbet lil Qorti tordnali niffirma t-tigdid tal-passaport tat-tfal, hemm kont inwetat hafna ghax bzajt li ser tħarrab bihom, fil-fatt dik it-talba biss għamlet u mhux talba biex issiefer. Iz-zwieg tagħha mal-malti kien diga giet ddikjarat null u iktar bzajt li ma setghetx toqghod hawn Malta iktar u kienet ser tħarrab bit-tfal.

13. Fit-27 ta' Mejju 2010 il-Qorti ordnatilha tiddepozita l-passaporti tat-tfal fir-Registru tal-Qorti. Fit-22 ta' Lulju 2010 talbet lil Qorti tawtorizzaha tmur il-Marokk għal xħar shih mis-16 ta' Awwissu sal-14 ta' Settembru izda l-Qorti cahdet it-talba fis-6 ta' Awwissu u qalet fid-digriet li qed tħad it-talba tenut kont tal-oggezzjoni tal-missier u wkoll tenut kont tal-post tad-destinazzjoni tas-safra. Fid-9 ta' Awwissu hi regħġet ipprezentat rikors iehor biex issiefer u dan nonostante id-digriet tal-Qorti izda dak inħar stess fid-9 ta' Awwissu il-Qorti regħġet cahditilha t-talba.

Kien zewgha Spiridione li fetah il-kawza biex il-Qorti tiddikjara iz-zwieg tagħhom null fis-sena 2007 u fil-fatt iz-zwieg tagħhom gie ddikjarat null fil-25 ta' Gunju 2009.

14. *Jien xoghol mgħandhiex u ippovajt hafna insib. Hemm hafna dejn mal-bank eluf kbar. Qed nirregistra. Għandi nghid ukoll li jien inbati b'dahri, għandi arthritis u jkoll hafna ugiegħi.*

*A dejjem hadmet bhala hairdresser. Il-flus tagħha hi tibghathom fil-bank ta' pajjizha biex dawn ma jidhrux. It-tfal imorru skola tal-Gvern.*

15. *Lit-tfal damet zmien twil ma turihomliex fil-kawza u kelli nagħmel rikors fl-4 ta' Novembru 2010 Ha r^rhom u fil-5 ta' Jannar 2011 il-Qorti ordnatilha tagħtini access kull nhar ta' Hadd mit-3pm sas 6pm. Illum lit-tfal narhom kull nhar ta' Hadd bis-sahha tad-digriet tal-Qorti ghax wara snin iccaħħadni minn uliedi, fl-ahhar almenu qed ingawdi lit-tfal li tant iħobb.*

16. A għandha seba' mitt sena biex titlaq minn Malta bit-tfal u tmur il-Marokk. Darba kienet ser titlaq bit-tfal u kelli nidhol id-dar billi nimbutta l-bieb biex inwaqqafha milli tiehu lit-tfal. Dak inħar kont zammejt liz-zgħira izda l-ghada stess irritomajtha għand ommha.

*Fil-bidu tar-relazzjoni tagħna meta konna qed nghixu flimkien kont anka accettajt lil ohħha Karima tħix magħna. Darba niftakar li A kienet haditha kontra tieghi u iggiel det minn mieghi ghax ma stajtx nghin lil huha. Kienet qaltli li kellel bżonn xi ghaxart elef lira ghax kien hebb għal martu b'sikkina u jien ma kellhiex dawk il-flus.*

17. *Fil-bidu tar-relazzjoni tagħna hi kienet dahqet bija bl-affarijiet li kienet tħidli, li ma kienux il-verita', izda kienet tħidhomli biex nithassarha kif fil-fatt garha. Kienet qaltli li l-ewwel kienet mizzewga l-Marokk, lil dan kienet telqitu ghax ma kienx jitrottaha tajjeb, imbagħad kellha ragel iehor mill-Marokk stess hemm il-Marokk, izda telqet lil dan għal ragel iehor Taljan. Imbagħad giet hawn Malta u zzewget lil Malti u z-zwieg tagħhom ma rnexxiex. Mid-dehra kienet hadet xi flus kemm lil dak tal-Marokk kif ukoll mingħand it-Taljan. Fil-fatt it-Taljan kien gie jfittixha hawn Malta.*

*Riedet teħles minni, darba għamlitli l-pinnoli fl-ikel minn wara dahri, hassejtni hazin u kelli bil-fors nimted u meta ghidtilha biex igġib it-tabib ma għabitux. Ahna morna l-Marokk flimkien darba.*

18. *Jien hallastha hafna mill-arretrati tal-manteniment li kelli nagħtiha. Kelli nissellef il-flus u nagħmel iktar dejn ghax għadni ma sibtx xogħol. Għandi ukoll dejn ma' hija ta' erbat elef Maltin, dejn mad-dipartiment tas-Sigurta Socjali ta' li*

*kien 1,173 Maltin izda issa fadalli 600 Ewro, u 250 Ewro dejn tal-karozza. Fadalli kontijiet xi nhallas bhal tal-mobile, tad-dawl u l-loans kbar mal- Bank.*

*Mhux vera li bghat nghanidha li jekk ma kinitx ser tinsisti ghal manteniment ma kontx noggezzjona għat-talba tagħha tas-safar kif allegat hi. Jien għalija t-tfal kollox u ma rridx li tħrab bit-tfal lejn pajjizha li mhux qiegħed fl-Ewropa ghax zgur li ma nara lit-tfal qatt iktar.*

*Fadalli arretrati ta' manteniment xi nhallas, nixtieq hafna nhallasha il-manteniment fil-hin imam ma nkunx nista'. Jien għadni qed nghix go garaxx.'*

In kontro-ezami waqt is-seduta tat-30 ta' April 2014, il-**konvenut** qal inter alia illi wara li spiccat ir-relazzjoni ta' bejniethom kien dam xi ghaxar xhur ma jara lit-tfal u dan ghaliex kull darba li kien jiltaqgħu kien jaqgħu għal xulxin izda mbagħad jergħġu jinfirdu u hu ried jevita din ic-cirkostanza. Qal li qatt ma kienet talbitu manteniment u hu kien jirregistra. Qal li l-arretrati kollha thallsu. Qal li għamel 6 snin jahdem mingħajr paga ghax kien xogħol go dar li kellu, u l-flus kien igibhom mill-wirt ta' ommu. Qal li kien ha loan mill-Bank of Valletta ta' Lm90,000.

Waqt is-seduta tad-29 ta' Jannar 2015 il-**konvenut** in kontro-ezami qal illi gieli kien vjolenti ghaliex meta kien jillitikaw, kien gieli ggildu bl-idejn. Muri ritratt Dok JZ1 ikkonferma li dawk il-feriti għamilhomha hu b'daqqa ta' ponn. Qal li attenda kors tal-Appogg imma ma huwiex vjolenti. Jghid li daqqa jahdem u daqqa ma jahdimx. Għamel business u fallieku. Qal li mhux l-ewwel darba li ha lill-attrici għand psikjatra u li fil-bidu li telaq lill-ewwel mara tieghu kien jattendi psychiatric unit u l-attrici kienet tmur mieghu, u kien jiehu xi pilloli wkoll. Dwar ic-certifikati Dok JZ 3 -JZ5 qal li kien qal gidba illi kien fuq id-drogi halli ma jkollux għalfejn imur jirregistra. Qal li l-attrici gieli heddit li tmur taqbez bit-tfal tagħhom b'kollo. Qal li lit-tfal ma jistax jarahom ghaliex finanzjarjament ma għandux. Lanqas fejn joqghod decenti ghaliex joqghod go garaxx fejn għandu biss fridge zghir, ma għandu cooker u lanqas television. Qal li lit-tfal jarahom kull weekend. Meta jkunu qed jistudjaw jinzu fil-karozza u meta ma jkollhom ex ġejja. Ikkonferma li ma halli jieku tieku l-attrici kienet tmur tħalli tħalli. Qal li s-siefer lejn l-Ewropa. Qal li kull meta kelhom xi jghidu dejjem għamliha inibizzjoni biex ma titlaqx bit-tfal. Qal li jaf li taqla` hafna flus u tibaghthom il-Marokk ghaliex darba kien l-Marokk u raha titfa` xi flus il-Bank. Qal li d-djar li kien qed jahdem fuqhom zamm appartament għaliex li għadu gebel u saqaf u l-ohrajn bieghhom Lm15,000 inqas biex jehles mill-Bank. Qal li għandu jagħti lill-Bank €500 fix-xahar. Qal li manteniment hallas sa Jannar 2014. Qal ukoll li t-tfal il-kbar jagħtuh xi flus u hu għandu jtihom. Qal li jebti b'daru u mhux dejjem idahhal l-istess.

## KONSIDERAZZJONIJIET

Il-provvedimenti fil-Kodici Civili dwar d-dover tal-genituri li jipprovdū manteniment lill-uliedhom u li huma applikab bli ghall-kaz odjern huma s-segwenti:

### L-Artikolu 7:

'(1) *Il-genituri għandhom l-obbligu li jieħdu hsieb, imantnu, ighallmu u jedukaw lill-uliedhom bil-mod stabbilit fl-Artikolu 3B.*'

### L-Artikolu 19:

'(1) *Fil-manteniment jidħlu l-ikel. L-ilbies, is-sahha u l-abitazzjoni.*

(2) *Fil-manteniment li għandu jingħata lill-ulied u dixxidenti ohra, jidħlu ukoll l-ispejjeż meħtiega għas-sahha u ghall-edukazzjoni tagħhom.*'

### L-Artikolu 20:

'(1) *Il-manteniment għandu jingħata skont il-bzonn ta' min jitkol u l-meżzi ta' min għandu jagħtih.*

(2) *Fl-istħarrig sabiex jinsab jekk min jitlob il-manteniment jistax jaqalghu xorta ohra, għandu jittieħed qies ukoll tal-hila tiegħu fl-ezercizzju ta' xi professjoni, arti jew sengħa.*

(3) *Meta jitqiesu il-meżzi ta' min hu obbligat għall-manteniment, għandu jingħad biss il-qligh tiegħu mix-xogħol tal-professjoni, arti jew sengħa, is-salarju jew il-pensjoni tiegħu mogħtija mill-Gvern jew minn haddiehor, u tal-utili tal-beni, sew mobbli kemm imobbli u kull dhul li jinholoq taħbi trust.*

(4) *Ma jitqiesx li għandu mezzi bizznejjed biex jaġhti l-manteniment min ma jistax jaġtih hlief billi jilqa' f'daru l-persuna li titlob dak il-manteniment, jekk din il-persuna ma tkunx axxendent jew dixxident.*

(5) *Meta jitqiesu l-meżzi ta' min jitlob il-manteniment, għandu jittieħed qies ukoll ta' kemm jiswew il-beni tiegħu mobbli jew imobbli kif ukoll ta' kull interess beneficjarju taħbi trust.*'

Fis-sentenza ta' din il-Qorti fl-ismijiet **Bronia Magro vs Mark Anthony Sammut** deciza fis-7 ta' Dicembru 2016, saret rassenja tal-principji u gurisprudenza in materja ta' manteniment illi huma applikab bli wkoll ghall-kaz odjern:

*“Il-partijiet, genituri taz-zewg minuri, m’humieix mizzewgin. Dwar l-obbligi ta’ manteniment tal-ulied ta’ genituri li ma jghixux flimkien japplikaw l-istess regoli, sew jekk il-genitura huma mizzewgin lil xulxin, sew jekk le.*

*Issir ghalhekk referenza ghall-provvedimenti fil-Kodici Civili li jipprovdu dwar il-manteniment tal-ulied f’kaz ta’ firda tal-genituri mizzewgin, partikolarment l-Artikolu 54 tal-Kodici Civili.*

*Fil-kawza fl-ismijiet “**Angela Conti vs Lawrence Bonnici**” deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta’ Frar 2015 gie dikjarat li :*

*“ Wiehed l-ewwel nett għandu jifhem li f’ezercizzju bhal dak li tagħmel Qorti biex tiffissa hlas ta’ manteniment, l-istess Qorti tkun qed tagħmel apprezzament tal-fatti li jkollha quddiemha u mbagħad skont l-artikoli tal-ligi fuq imsemmija tal-Kodici Civili tasal ghall-konkluzjoni tagħha dwar x’għandu jkun l-ammont gust li jithallas.”*

*Fil-kawza fl-ismijiet “**Catherine Mifsud vs Louis Mifsud**” deciza mill-Qorti tal-Appell fil-25 ta’ Ottubru 2013 gie dikjarat li:*

*“ Il-manteniment ma huwiex xi dritt sagrosant ta’ min jissepara izda jigi ordnat il-hlas tieghu meta hemm il-bzonn( l-Artikolu 20.1 tal-Kodici Civili jghid li l-manteniment jkun dovut skont il-bzonnta’ min qed jitkolbu). Skont is-subincizi l-ohra tal-istess artikolu l-manteniment għandu jīgi ffissat skont il-meżzi ta’ min huwa obbligat jivversah u dawn il-meżzi jinkludu l-qliegħ mill-attivita’ tieghu u anke l-utili tal-beni tieghu.”*

*Billi l-konvenut għamel xi zmien ma jahdimx issir referenza partikolari għas-sentenza mogħtija mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-7 ta’ Novembru 1990 fil-kawza fl-ismijiet “**Jane Camilleri pro te noe vs Carmelo Camilleri**” fejn ntqal li:*

*“Il-ligi titlob li l-manteniment għandu jingħata skont il-qlieh tar-ragel u l-utili tieghu, pero’ dan ma jistax jīgi interpretat b’mod li r-ragel jista’ meta jrid jirrezenja mix-xogħol bla raguni gustifikata u jħalli lill-familja bla ma jipprovdi għaliha”.” [sottolinear tal-Qorti]*

### **Ikkunsidrat:**

### **Kura u Kustodja**

L-attrici titlob li tingħata il-kura u l-kustodja taz-zewg minuri, u l-konvenut ma jopponiex għal dan. Ikkunsidrati wkoll il-provi mressqa fil-kors tal-odjerni proceduri, ma tezisti ebda raguni ghaliex din il-Qorti ma għandhiex tilqa` din it-talba.

In vista tal-biza` tal-konvenut illi l-attrici titlaq minn Malta b'uliedhom, il-Qorti qeghdha tiddeciedi illi decizjonijiet rigwardanti s-safar tal-minuri għandhom jittieħdu miz-zewg genituri flimkien, b'dan illi jkun jehtieg il-kunsens tat-tnejn sabiex il-minuri jkunu jistgħu isiefru.

Rigward l-access illi l-konvenut jista` jkollu versu uliedu, il-Qorti tinnota li ghalkemm il-konvenut ma għamel ebda talba in rigward, hija dejjem għandha s-setgħa u l-awtorita` sabiex *ex ufficio* tagħti dawk l-ordnijiet relatati mal-interessi tal-minuri, inkluz dritt ta' access.

In mankanza ta' talbiet għal tibdil fl-access da parti tal-partijiet, din il-Qorti sejra tikkonferma d-digriet pendente lite tal-5 ta' Jannar 2011 li għadu jirregola l-access tal-konvenut sal-lum, b'dan illi l-konvenut gieakkordat access għal uliedu kull nhar ta' Hadd mit-3pm sas-6pm.

## Manteniment

L-attrici titlob manteniment għal wliedha, flimkien mal-arretrati mis-sena 2006 'i quddiem, kif ukoll manteniment għaliha u għal uliedha. Il-konvenut jargumenta li hu ma jahdimx jew ma jahdimx b'mod regolari<sup>1</sup>, li jghix go garage u li ma għandux il-mezzi sabiex imantni lill-minuri.

Din il-Qorti, fl-ewwel lok, tirribadixxi l-principju li hu obbligu impost fuq iz-zewg genituri li jikkontribwixxu ghall-manteniment ta' uliedhom, u sta għalihom li jagħmlu dan mill-ahjar li jistgħu b'dan li l-fatt li genitur ikun dizokkupat mhix skuza biex dak li jkun jahrab minn dan l-obbligu (vide in materja wkoll App. S. **Romina Xerri vs Alvin Magri** deciza 27 ta' Frar 2009). Inghad ukoll illi jekk irragel ma jahdimx huwa ma jehlisx minn dan l-obbligu jekk ma jkollux xi impediment serju jew marda gravi li jinabilitawh ghax-xogħol (vide PA **Emanuela Bartolo vs Francis Bartolo** deciza 27 ta' April 1965).

Fit-tieni lok, din il-Qorti tara li, ghalkemm il-konvenut ma huwiex registrat f'ebda impjiieg, irrizulta mix-xhieda tar-rappresentant tal-Bank of Valletta plc illi f'dawn l-ahħar snin ha *business loan* fil-11 ta' Awwissu 2006, li nghalaq fis-16 ta' Novembru 2011 kif ukoll loan fis-sena 2013 '*to construct and complete to shellform project consisting of basement garage, one maisonette, two flats and penthouse*' li skont il-konvenut stess, kien zvilupp fuq art illi wiret mingħand ommu. Ghalkemm jghid li dan il-*business* falliellu u l-bank hadlu zewg appartamenti biex jaqta d-dejn<sup>2</sup> huwa jikkonferma illi zamm appartament minnhom li huwa fuq ismu u li għadu gebel u saqaf. Huwa jikkonferma wkoll illi bhala spejjeż għandu €500 pagament lill-bank fix-xahar, apparti l-ispejjez tiegħu

<sup>1</sup> Fol 305, 321

<sup>2</sup> Fol 321

personalisi.<sup>3</sup> Jirrizulta wkoll illi huwa għandu propjeta` immobblī ohra, jew ahjar il-garage li jghid li jghix go fi.

Il-Qorti tosserva illi l-konvenut ma ddejjaq xejn jiddikjara falsament mad-Dipartiment tas-Sahha illi kien jikkonsma d-droga sabiex ma jirregistrax, u dan ghaliex fi kliemu stess, kien jibqa` rieqed u jfalli r-registrar u kien jagħmel certifikati biex ma jirregistrax sabiex jiehu r-relief mingħajr ma jirregistra,<sup>4</sup> Mhux hekk biss, talli r-rappreżentant tal-ETC tixhed illi l-konvenut ma baqax jirregistra, u meta bagħtu għaliex sabiex isib impjieg, kien qalilhom li ma kienx interessa għaliex kien qiegħed jahdem.<sup>5</sup>

Ezaminati l-provi kollha mressqa l-Qorti hi tal-fehma li l-konvenut kien ekonomiku mal-verita' meta jagħti wieħed x'jifehm illi m'għandux minn fejn ihallas manteniment. Il-Qorti għalhekk sejra tikkundannah ihallas manteniment ghall-minuri.

L-istess ma jistax jingħad rigward it-talba tal-attrici għal manteniment ghaliha personali. Hija mhux biss ma għandhiex drittijiet ta' manteniment naxxenti mir-rabta matrimonjali in kwantu qatt ma zzewwġet lill-konvenut, izda hija kapaci tahdem u tmantni lilha nnifisha, u fil-fatt hekk tagħmel. Ghalkemm tħid illi hija tahdem part-time sabiex tkun tista` tiehu hsieb lil uliedha, issa li uliedha għandhom kwazi sbatax u erbatax-il sena rispettivament, kapaci ssib impjieg full-time li jkun jippermettila introjtu akbar.

Rigward il-quantum ta' manteniment li għandu jħallas il-konvenut ghaz-zewg uliedu, jingħad illi l-provi in sostenn tal-ispejjez necessarji għall-ghixien tal-ulied huma pjuttost skarsi. Il-Qorti tinnota illi skont il-verbal tal-udjenza tat-23 ta' Frar 2016, l-attrici kellha tipprezenta nota guramentat bil-lista tal-ispejjez fir-rigward tal-minuri izda din baqqhat ma gietx ipprezentata. Dak li jirrizulta min-nota ta' sottomissionijiet tal-attrici hija indikazzjoni ta' x'inħuma whud mill-ispejjez illi hija thallas għal uliedha, bhal lezzjonijiet tal-privat li għall-kbira jammontaw għal €150 fix-xahar skont ricevuti annessi mal-istess nota<sup>6</sup>, kif ukoll l-ispejjez normali tal-hajja u tal-bzonnijiet sia skolastici kif ukoll personali ta' zewg xebbiet ta' sbatax u erbatax-il sena rispettivament.

Meta tqies il-bzonnijiet dejjem jizzidiedu ta' dawn iz-zewg xebbiet, u l-piz li hadet fuq spallejha l-attrici biex trabbihom kwazi wahedha, kif ukoll il-fatt li l-konvenut

3 Fol 320

4 Fol 310

5 Fol 145

6 Il-Qorti tinnota li la tingħata spjegazzjoni għal dan l-ammont li jithallas fix-xahar u l-irċevuti annessi man-nota ta' sottomissionijiet lanqas ma huma guramentati u għalhekk ma hijiex se tikkunsidra tali ammont fil-komputazzjoni tal-quantum tal-manteniment dovut mill-konvenut għal uliedu minuri.

fil-fehma tal-Qorti għandu dhul adegwat il-Qorti qegħdha tiddeciedi illi b'effett millu il-konvenut għandu jħallas lill-attrici s-somma ta' erba' mitt ewro (€400) (€200 għal kull wild) fix-xahar bhala manteniment ghaz-zewg minuri pagabbli mill-konvenut lill-attrici b'dan illi jekk jibqghu jistudjaw full-time wara li jagħlqu rispettivament tmintax-il sena, il-manteniment jibqa' jithallas mill-missier sakemm jagħlqu l-eta` ta' 23 sena.

Dan l-ammont ikun pagabbli fl-ewwel gurnata ta' kull xahar, u jinkludi l-ispejjez ordinarji ta' saħha u edukazzjoni. Tali manteniment ikun rivedibbli kull sena skont l-indici tal-gholi tal-hajja.

Il-manteniment tal-minuri sallum għandu jibqa' regolat bid-digriet pendent lite.

## **DECIDE**

Għal dawn il-motivi l-Qorti qed taqta` u tiddeciedi l-kawza billi, filwaqt li tilqa' r-raba' eccezzjoni tal-konvenut u tichad il-kumplament tal-eccezzjonijiet tal-konvenut,

1. Tilqa` l-ewwel talba attrici u tafda l-kura u l-kustodja taz-zewg ulied minuri tal-partijiet, Heidi u Lana, esklussivament lill-attrici, b'dan illi decizjonijiet dwar issafar tal-minuri għandhom jittieħdu konguntivament u bil-kunsens taz-zewg partijiet. Il-konvenut għandu jezercita access versu l-minuri kull nhar ta' Hadd bejn it-3pm u s-6pm.
2. Tilqa` parjalment it-tieni talba u tiffissa s-somma ta' €400 (€200 għal kull wild) fix-xahar bhala manteniment pagabbli mill-konvenut ghaz-zewg minuri u tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attrici €400 fix-xahar bhala manteniment ghaz-zewg minuri b'dan illi jekk l-ulied jibqghu jistudjaw full-time wara li jagħlqu rispettivament tmintax-il sena, il-manteniment jibqa' jithallas mill-missier sakemm jagħlqu l-eta` ta' 23 sena. Dan l-ammont ikun pagabbli fl-ewwel gurnata ta' kull xahar, u jinkludi l-ispejjez ordinarji ta' saħha u edukazzjoni. Tali manteniment ikun rivedibbli kull sena skont l-indici tal-gholi tal-hajja. Il-manteniment sallum dovut sallum mill-konvenut ghaz-zewg minuri jibqa' regolat bid-digriet pendente lite.
3. Tichad it-talba għal manteniment ghall-attrici.

Bl-ispejjez in kwantu għal kwint (1/5) a karigu tal-attrici u in kwantu għal erba' kwinti (4/5) a karigu tal-konvenut.

**Imhallef**

**Deputat Registratur**